

## ii) Mode lecture



1) Lecture/Pause



2) Réduction du volume/précédent



3) Augmentation du volume/suivant



4) Siri



4) Google Assistant vocal



## iii) Mode Appel

Appel entrant



1) Répondre à un appel



2) Rejeter un appel entrant

Appel en cours



3) Terminer un appel

Passer à d'autres appels



4) Répondre à l'appel 2. L'appel 1 est en attente



5) Basculer entre l'appel 1 et l'appel 2



6) Rejeter l'appel 2. Mise en attente de l'appel 1

## ■ Signification des voyants lumineux



Afficher la batterie du boîtier de chargement (Marche / arrêt)



L'affichage numérique LED affiche les chiffres



Affiche le niveau de la batterie du casque (Marche / arrêt)



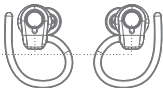
La colonne de charge d'affichage s'allumera



Le boîtier de chargement a une batterie faible (moins de 20 %)



L'affichage numérique clignotera et s'éteindra après 10 secondes (affichant le niveau de batterie du casque)



Mode de couplage Bluetooth



La lumière blanche clignote

Marche / Arrêt



La lumière blanche s'allume pendant deux secondes

État de la batterie faible des écouteurs



Lumière blanche 5S double flash rapide

## ■ Spécifications techniques

### Haut-parleur des écouteurs

- aimant néodyme de 10 mm son x 2 unités

### Réponse en fréquence

- 20–20 000 Hz

### Microphone

- MEMS omnidirectionnel x1 (par écouteur)

### Versión Bluetooth

- Bluetooth 5.3

### Profil Bluetooth

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### Codec audio

- SBC • AAC

### Fréquence de fonctionnement sans fil

- 2402–2480 MHz

### Portée de la transmission sans fil

- Jusqu'à 10 mètres (mesurée en champ libre). Les murs et les structures murales peuvent affecter la portée de transmission de l'appareil.

### Durée de lecture

- Jusqu'à 7 heures avec une seule charge complète
- Durée totale de lecture : 30 heures<sup>^</sup>

### Batterie

- Écouteurs : Batterie lithium-ion rechargeable
- Batterie au polymère 3,7 V 40 mAh 0,148 Wh
- Boîtier de charge : Batterie lithium-ion rechargeable Polymère 3,7 V 500 mAh 1,85 Wh

### Temps de charge

- ≈ 2 heures

### Indice de protection IP

- IPX7 étanche

### Température de fonctionnement

- 0–45°C

### Puissance de sortie maximal

- 5 dBm

### Puissance nominale d'entrée

- 5V 1A

<sup>^</sup>Calculé sur la base d'un volume modéré. La durée de vie réelle de la batterie variera en fonction de l'utilisation, des réglages et des facteurs environnementaux

**REMARQUE :** Les marquages de conformité sont apposés sur le boîtier de charge.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser l'écouteur à un volume élevé pendant des périodes prolongées, car cela peut entraîner une perte d'audition.

## ■ FAQ

### (1) L'écouteur Bluetooth ne s'allume pas.

**Causes éventuelles:** La batterie du boîtier de charge ou de l'écouteur est faible.

**Méthode de dépannage:** Mettez l'écouteur dans le boîtier de charge et fermez le couvercle, puis utilisez le chargeur pour le charger pendant plus de 1 heure avant l'utilisation.

### (2) Le portable n'arrive pas à rechercher l'écouteur Bluetooth.

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth n'est pas allumé et appairé ;

**Méthode de dépannage:** 1. Avec vos écouteurs connectés à votre appareil, quad-cliquez sur le bouton Touch. Le voyant clignote en blanc et le casque passe en état d'appairage.

**Causes éventuelles:** 2. Une erreur existe dans le programme Bluetooth du portable ;

**Méthode de dépannage:** Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

### (3) Pas de son du haut-parleur des écouteurs.

**Causes éventuelles:** 1. Maximisez le volume du portable et des écouteurs, afin de confirmer s'il est causé par le réglage du volume.

**Méthode de dépannage:** Lorsque l'écouteur est connecté, appuyez sur le portable pour régler le volume.

**Causes éventuelles:** 2. L'écouteur Bluetooth n'est pas bien connecté au portable.

**Méthode de dépannage:** Appairez de nouveau Bluetooth et portable.

**Causes éventuelles:** 3. L'écouter Bluetooth n'est pas à la portée de service effective.

**Méthode de dépannage:** Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil.

#### **(4) L'écouteur n'envoie pas ou la voix est faible.**

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth est trop éloigné de la bouche.

**Méthode de dépannage:** L'écouteur Bluetooth doit être porté sur l'oreille pour une utilisation normale.

**Causes éventuelles:** 2. Le microphone Bluetooth est bloqué ou de l'eau est entrée.

**Méthode de dépannage:** Retirez le colmatage du microphone ou empêchez l'eau de pénétrer dans le microphone.

#### **(5) L'écouteur est bloqué ou désactivé pendant un appel ou lors de l'émission de la musique.**

**Causes éventuelles:** 1. L'écouteur Bluetooth est trop éloigné du portable ou il y a des obstacles.

**Méthode de dépannage:** Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil, et veillez à ne pas couvrir l'écouteur Bluetooth avec vos mains.

Afin de maintenir la stabilité continue du signal, veuillez essayer de

garder le Bluetooth est dans la même direction que le portable.

**Causes éventuelles:** 2. Le signal Bluetooth du portable a le problème ou il y a de fortes interférences de signal à proximité.

**Méthode de dépannage:** Mieux vaut ne pas mettre d'objets métalliques à proximité du portable. Vous pouvez également essayer un autre appareil ou changer un autre endroit.

**Causes éventuelles:** 3. La puissance de l'écouteur Bluetooth est insuffisante, veuillez charger les écouteurs dès que possible.

**Méthode de dépannage:** Veuillez charger les écouteurs dès que possible.

#### **(6) L'écouteur d'appel vocal est silencieux et le son sort du portable.**

**Causes éventuelles:** L'écouteur est utilisé à l'appel reçu ou pendant un appel, et double-cliquez l'écouteur.

**Méthode de dépannage:** Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boîtier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

#### **(7) L'écouteur n'est pas déconnecté une fois l'écouteur mis dans le boîtier et le couvercle fermé.**

**Causes éventuelles:** 1. Le boîtier de charge est complètement déchargé ;

**Méthode de dépannage:** Chargez le boîtier de charge;

**Causes éventuelles:** 2. L'écouteur n'est pas mis dans le boîtier entre l'écouteur et la base est anormale.

**Méthode de dépannage:** Rouvrez le boîtier de chargement, sortez les écouteurs du boîtier de chargement et placez-les dans le boîtier de chargement. Lorsque les écouteurs sont placés dans le boîtier de chargement, la colonne de chargement du boîtier de chargement s'allume et le couvercle du boîtier de chargement est fermé .

**Causes éventuelles:** 3. Boîtier de charge endommagé.

**Méthode de dépannage:** Remplacez le boîtier de charge.

## ■ Attention

- Veuillez ne pas démonter ce produit vous-même.
- Veuillez utiliser un câble et un adaptateur de charge standard pour éviter les dommages et les accidents.
- Veuillez éviter d'utiliser un détergent corrosif pour nettoyer ce produit.
- Veuillez éviter l'utilisation du produit sous la pluie et éloignez-vous du chauffage ou du feu.

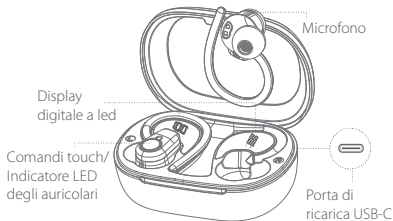
## ■ Entretien

Veuillez suivre les suggestions suivantes pour prolonger la durée de vie du produit.

- Gardez le produit au sec et ne le mettez pas dans des endroits humides susceptible d'affecter les circuits internes.
- Évitez l'utilisation du produit lors de sports intenses ou lors activités générant une forte transpiration pour éviter que la sueur ne s'infilte dans le produit et ne cause des dommages.
- Gardez-le à l'abri de la lumière du soleil ou des températures élevées pour éviter les réductions de la durée de vie des pièces électriques et les dégâts sur la batterie, et la déformation des pièces en plastique.
- Conservez le produit hors de portée des vibrations intenses et les chocs dus aux matériaux durs pouvant causer des dommages aux circuits internes.



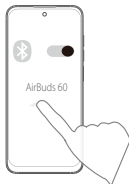
## ■ Presentazione del prodotto



## ■ Connessione del dispositivo

Méthode 1 : 1. Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, aprire il coperchio della scatola di ricarica ed estrarre le cuffie. Quando l'indicatore LED delle cuffie lampeggia in bianco, le cuffie entrano nello "stato di associazione".

2. Attiva il Bluetooth e seleziona "AirBuds 60".



Una volta stabilita la connessione viene emesso un segnale acustico di conferma di connessione.

Metodo 2: 1. Quando le cuffie sono collegate al dispositivo, premere quattro volte il pulsante Touch. L'indicatore luminoso lampeggia in bianco e l'auricolare entra nello stato di accoppiamento. ( Non è possibile operare durante una chiamata telefonica o la riproduzione di musica ).

2. Attivare il Bluetooth e selezionare "AirBuds 60". Una volta stabilita la connessione viene emesso un segnale acustico di conferma di connessione.

**Nota:** Questo è il metodo di connessione da seguire quando il prodotto viene associato per la prima volta a un nuovo dispositivo. Dopo l'uso iniziale del prodotto, gli auricolari si accendono automaticamente e si collegano al dispositivo quando li si estrae dalla custodia di ricarica.


## ■ **Comande**

### **i) Funzionamento del Dispositivo**

1. Accensione: aprire la custodia di ricarica, gli auricolari si accendono automaticamente.

2. Spegnimento: inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere la custodia per spegnerle.

3. Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

●●  (In modalità di accoppiamento) Premere e tenere premute entrambe gli auricolari per 5 secondi, quando si vede lampeggiare la luce bianca per 3 volte gli auricolari sono ripristinate con le impostazioni di fabbrica, e inserire gli auricolari sono nella custodia di ricarica e il ripristino delle impostazioni di fabbrica è stato completato . Aprire il coperchio e accoppiare nuovamene.

## ii) Modalità di riproduzione



1) Riproduzione/  
Pausa



2) Aumento volume/  
Indietro



3) Diminuzione volume/  
Avanti



4) Siri



4) Google Assistente vocale



## iii) Modalità chiamata

Chiamata in arrivo



1) Rispondere a  
una chiamata



2) Rifiutare una  
chiamata in arrivo

Chiamata in corso



3) Riagganciare

Passare da una chiamata all'altra



4) Rispondere alla  
chiamata 2. La chiamata  
1 è in attesa



5) Passare dalla chiamata  
1 e alla chiamata 2



6) Rifiutare la chiamata  
2. Mettere in attesa  
la chiamata 1

## ■ Descrizione dell'Indicazione della Spia



Visualizza il livello della batteria della scatola di ricarica (apri, chiudi)



Il display digitale a LED mostra i numeri



Mostra il livello di carica della batteria degli auricolari (Apri, Chiudi)



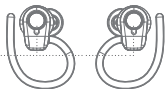
La colonnina di ricarica del display si illuminerà



La scatola di ricarica ha una batteria scarica (meno del 20%)



Il display digitale lampeggia e si spegne dopo 10 secondi. (visualizza il livello della batteria delle cuffie)



Modalità di accoppiamento Bluetooth



La luce bianca lampeggia

Aprire / Chiusura



Luce bianca accesa per 2 secondi

Stato della batteria delle cuffie scarica



La luce bianca lampeggia due volte in 5 secondi

## ■ Specifiche tecniche

### **Driver degli auricolari**

- Magneti al neodimio da 10 mm per il suono Unità x 2

### **Risposta in frequenza**

- 20–20.000 Hz

### **Microfono**

- MEMS omnidirezionale x1 (per auricolare)

### **Versione Bluetooth**

- Bluetooth 5.3

### **Profilo Bluetooth**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Codec audio**

- SBC • AAC

### **Frequenza operativa wireless**

- 2402-2480 MHz

### **Raggio di trasmissione wireless**

- Fino a 10 metri (misurati in un'area aperta). Pareti e strutture murarie possono influire sul raggio di trasmissione del dispositivo.

### **Tempo di riproduzione**

- Fino a 7 ore con una singola ricarica completa
- Tempo totale di riproduzione: 30 ore<sup>^</sup>

### **Batteria**

- Auricolari: Ricaricabile agli ioni di litio
- Batteria ai polimeri 3,7 V 40 mAh 0,148 Wh
- Custodia di ricarica: Ricaricabile agli ioni di litio Polimero 3,7 V 500 mAh 1,85 Wh

### **Tempo di ricarica**

- ≈ 2 ore

### **Grado di protezione IP**

- Impermeabile IPX7

### **Temperatura di funzionamento**

- 0–45°C

### **Potenza di uscita massima**

- 5 dBm

### **Potenza nominale in ingresso**

- 5 V 1 A

<sup>^</sup>Con un volume moderato. La durata effettiva della batteria varia a seconda dell'uso specifico, delle impostazioni e dei fattori ambientali

**NOTA:** Le marcature di conformità si trovano nella custodia di ricarica.



**ATTENZIONE:** Non utilizzare gli auricolari ad alto volume per periodi di tempo prolungati, poiché ciò potrebbe causare gravi danni all'udito.

## ■ Risposte a domande comuni

### (1) L'auricolare Bluetooth non si accende.

**Possibili cause:** La batteria o l'auricolare nel vano di ricarica è scarica.

**Risolvente:** Metti l'auricolare nella scatola di ricarica, chiudi il coperchio e usa il caricatore per caricare la scatola di ricarica per più di 1 ora prima dell'uso.

### (2) Il telefono non riesce a trovare l'auricolare Bluetooth.

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth non è nello stato di accoppiamento all'accensione;

**Risolvente:** 1. Quando le cuffie sono collegate al dispositivo, premere quattro volte il pulsante Touch. L'indicatore lampeggia in bianco e le cuffie entrano nello stato di accoppiamento.

**Possibili cause:** 2. Errore del programma Bluetooth del telefono cellulare.

**Risolvente:** Dopo il riavvio del Bluetooth del telefono cellulare, cancella tutti i dati di accoppiamento memorizzati nel Bluetooth del telefono cellulare; Cerca di nuovo il Bluetooth.

### (3) Non c'è suono dal corno della cuffia.

**Possibili cause:** 1. Portare il volume del telefono cellulare e delle cuffie al massimo e confermare se è causato dalla regolazione del volume.

**Risolvente:** Quando le cuffie sono collegate, premere il telefono per regolare il volume.

**Possibili cause:** 2. L'auricolare Bluetooth non è collegato correttamente al telefono cellulare.

**Risolvente:** Ricollegare il Bluetooth e il telefono cellulare.

**Possibili cause:** 3. L'auricolare Bluetooth non si trova nel raggio d'azione valido.

**Risolvente:** Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e l'apparecchio

#### **(4) L'auricolare non invia messaggi o la voce è bassa.**

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dalla bocca.

**Risolvente:** L'auricolare Bluetooth deve essere indossato sull'orecchio per un uso normale

**Possibili cause:** 2. Il foro del microfono del Bluetooth è bloccato o è entrata dell'acqua.

**Risolvente:** Rimuovere il blocco del foro del microfono o evitare che l'acqua entri nel foro del microfono.

#### **(5) L'auricolare si blocca o si scollega quando si parla o si ascolta la musica.**

**Possibili cause:** 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dal telefono cellulare o ci sono ostacoli.

**Risolvente:** Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e il dispositivo. Fare attenzione a non coprire l'auricolare Bluetooth con le mani. Per mantenere la stabilità continua del segnale, cerca di tenere il Bluetooth e il telefono cellulare nella stessa direzione.

**Possibili cause:** 2. C'è un problema con il segnale Bluetooth del telefono cellulare o c'è una forte interferenza di segnale nelle vicinanze.

**Risolvente:** È meglio non avere oggetti metallici vicino al telefono cellulare. Si può anche cambiare un altro telefono cellulare o provare un altro posto.

**Possibili cause:** 3. La potenza dell'auricolare Bluetooth è insufficiente. Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.

**Risolvente:** Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.

### **(6) L'auricolare per le chiamate vocali è silenzioso e il suono esce dal telefono cellulare.**

**Possibili cause:** Doppio clic sull'auricolare quando si aziona l'auricolare durante una chiamata vocale o una chiamata

**Risolvente:** Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boîtier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

### **(7) Le cuffie non si scollegano dopo averle messe nella scatola e aver chiuso il coperchio.**

**Possibili cause:** 1. La scatola di ricarica è completamente morta;

**Risolvente:** Caricare la scatola di ricarica;



**Possibili cause:** 2. L'auricolare non è posizionato correttamente nella scatola, e la comunicazione tra l'auricolare e la base è anormale.

**Risolvente:** Riapri la scatola di ricarica, estrai gli auricolari dalla scatola di ricarica e inseriscili nella scatola di ricarica. Quando gli auricolari vengono inseriti nella scatola di ricarica, la colonna di ricarica sulla scatola di ricarica si accende e il coperchio della scatola di ricarica è chiuso.

**Possibili cause:** 3. La scatola di ricarica è danneggiata.  
Risolvente: Riposizionare la scatola di ricarica.

## ■ **Attenzione**

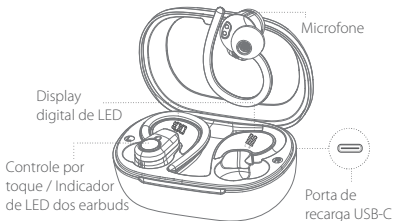
- Si prega di non smontare questo prodotto da soli.
- Utilizzare un cavo di ricarica standard e un adattatore per evitare danni e incidenti.
- Si prega di evitare l'uso di detersivi corrosivi per pulire questo prodotto.
- Si prega di evitare l'utilizzo del prodotto sotto la pioggia e di tenerlo lontano dal riscaldamento o dal fuoco.

## ■ **Manutenzione**

Si prega di seguire i seguenti suggerimenti per prolungare la durata del prodotto.

- Tenere il prodotto all'asciutto e non metterlo in luoghi umidi in grado di influenzare il circuito interno.
- Sconsigliato utilizzo del prodotto durante lo sport intenso o in occasioni di sudorazione intensa che possono causare danni.
- Tenere lontano dalla luce solare o alte temperature per non compromettere la batteria e le parti elettriche e quelle in plastica.
- Evita vibrazioni e impatti intensi in grado di danneggiare il circuito interno.

## ■ Introdução ao Produto



## ■ Conexão do dispositivo

Método 1: 1. Ao usar este produto pela primeira vez, abra a caixa de carregamento e retire os fones de ouvido. Quando o indicador LED no fone de ouvido piscar em branco, o fone de ouvido entrará no "status de emparelhamento".

2. Ative o Bluetooth e selecione "AirBuds 60".



Haverá um alerta sonoro após a conexão ser estabelecida. Método 2: 1. Quando os fones de ouvido estiverem conectados ao dispositivo, clique quatro vezes no botão Touch. A luz indicadora pisca em branco e o fone de ouvido entra no estado de emparelhamento. ( Não é possível operar durante chamadas telefônicas ou reprodução de música ).

2. Ative o Bluetooth e selecione "AirBuds 60". Haverá um alerta sonoro após a conexão ser estabelecida.

**Observação:** O método de conexão disposto acima é para o emparelhamento do produto com um novo dispositivo pela primeira vez. Após o primeiro uso do produto, os earbuds ligarão e se conectarão automaticamente ao dispositivo quando forem retirados do estojo de recarga.


## ■ Controle

### i) Operação do equipamento

1. Ligar: abra a caixa de carregamento e o fone de ouvido começará automaticamente.

2. Desligar: coloque o fone de ouvido na caixa de carregamento e feche a caixa de carregamento para desligar .

Restaurar a configuração de fábrica:

● ●  (No modo de emparelhamento) Toque duplo + pressione e segure por 5s, quando a luz branca pisca por 3 vezes, o fone de ouvido entrará na configuração de fábrica, coloque o fone de ouvido na caixa de carregamento, o status do fone de ouvido será restaurado para a configuração de fábrica e a tampa pode ser aberta para emparelhar novamente.

## ii) Modo de reprodução



1) Reproduzir/  
Pausar



2) Diminuir volume/  
Anterior



3) Aumentar volume/  
Próximo



4) Siri



4) Google Assistente de voz



2 s  
L/R

## iii) Modo de chamada

Chamada recebida



1) Atender uma  
chamada



2) Rejeitar uma  
chamada recebida

Chamada em curso



3) Encerrar uma  
chamada

Alternar para chamadas diferentes



4) Atender chamada  
2. Chamada  
1 em espera



5) Alternar entre  
chamada 1  
e chamada 2



6) Rejeitar chamada 2.  
Colocar chamada  
1 em espera

## ■ Instruções claras da indicação



Mostrar a carga da bateria da caixa de carregamento (aberta, fechada)



A tela de exibição LED mostrará números



Mostrar o nível de bateria dos fones de ouvido (abertos, fechados)



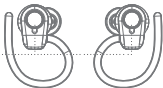
A coluna de carregamento do display acenderá



Bateria fraca da caixa de carga (< 20%)



O display digital piscará e desligará após 10 segundos (exibindo o nível da bateria do fone de ouvido)



Status de emparelhamento Bluetooth



A luz branca pisca

Ligar / Desligar



Luz branca acesa por 2 segundos

Status de bateria fraca dos fones de ouvido



A luz branca pisca duas vezes em cinco segundos.

## ■ Especificações técnicas

### **Driver dos Earbuds**

- Som com ímã de neodímio de 10 mmx 2 unidades

### **Resposta em frequência**

- 20–20.000 Hz

### **Microfone**

- MEMS Omnidirecional x1 (por earbud)

### **Versão do Bluetooth**

- Bluetooth 5.3

### **Perfil do Bluetooth**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Codec de áudio**

- SBC • AAC

### **Frequência de operação sem fio**

- 2402- 2480 MHz

### **Faixa de transmissão sem fio**

- Até 10 metros (medidos em área aberta). Paredes e estruturas podem afetar a faixa de transmissão do dispositivo.

### **Tempo de reprodução**

- Até 7 horas com uma única recarga
- Tempo total de reprodução: 30 horas<sup>^</sup>

### **Bateria**

- Earbuds: Bateria de íon-lítio recarregável
- Bateria de Polímero 3,7 V 40 mAh 0,148 Wh
- Estojo de recarga: Bateria de íon-lítio recarregável Bateria de Polímero 3,7 V 500 mAh 1,85 Wh

### **Tempo de recarga**

- ≈ 2 horas

### **Classificação IP**

- Resistência à água IPX7

### **Temperatura de operação**

- 0-45°C

### **Potência máxima de saída**

- 5 dBm

### **Potência nominal de entrada**

- 5 V 1 A

<sup>^</sup>Com base em um volume médio. A vida útil da bateria pode variar, a depender do uso, configurações e fatores ambientais

**OBSERVAÇÃO:** As indicações de conformidade estão no estojo de recarga.



**ATENÇÃO:** Não use o earbud em volume alto por longos períodos, pois isso pode causar perda auditiva.

## ■ Respostas para perguntas comuns

### (1) O fone de ouvido Bluetooth não liga.

**Causas Possíveis:** Baixa bateria do silo de carregamento ou fones de ouvido.

**Solução:** Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa. Use o carregador para carregar a caixa de carregamento por mais de 1 hora antes de usá-lo.

### (2) O telefone não pode procurar o fone de ouvido Bluetooth.

**Causas Possíveis:** 1. O fone de ouvido Bluetooth não está ligado e emparelhado;

**Solução:** 1. Quando o fone de ouvido estiver conectado ao dispositivo, clique quatro vezes no botão Touch. A luz indicadora piscará em branco e o fone de ouvido entrará no status de emparelhamento.

**Causas Possíveis:** 2. Erro no programa bluetooth do telefone;

**Solução:** Limpe todos os dados de emparelhamento armazenados por bluetooth no telefone após a reinicialização do bluetooth; procurar novamente por bluetooth.

### (3) Fone de ouvido alto-falante sem som.

**Causas Possíveis:** 1. Ajuste o volume do telefone e do fone de ouvido para o máximo para confirmar se o ajuste de volume é causado.



**Solução:** Pressione o telefone para ajustar o volume com o fone de ouvido conectado.

**Causas Possíveis:** 2. O fone de ouvido bluetooth não está conectado corretamente ao telefone.

**Solução:** Bluetooth e telefone reemparelhar a conexão

**Causas Possíveis:** 3. Fone de ouvido bluetooth não está dentro da faixa de trabalho eficaz.

**Solução:** Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e entre o fone de ouvido e o dispositivo sem itens de grande volume e paredes e outros obstáculos.

#### **(4) Fones de ouvido não entregam mensagens ou entregam mensagens com baixo som.**

**Causas Possíveis:** 1. Fones de ouvido bluetooth muito longe da boca.

**Solução:** O fone de ouvido Bluetooth deve ser usado na orelha para uso normal.

**Causas Possíveis:** 2. O microfone Bluetooth está bloqueado ou entrou água.

**Solução:** Remova o bloqueio do orifício do microfone ou evite que água entre no orifício do microfone.

#### **(5) Os fones de ouvido têm caton ou desconexão ao falar ou ouvir música.**

**Causas Possíveis:** 1. O fone de ouvido Bluetooth está muito longe do telefone ou há obstáculos.

**Solução:** Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e não há itens de grande volume e paredes entre o fone de ouvido e o dispositivo e outros obstáculos, e preste atenção para não cobrir o fone de ouvido bluetooth com a mão. Para

manter a estabilidade contínua do sinal, tente manter o bluetooth e o telefone na mesma direção.

**Causas Possíveis:** 2. Há um problema com o sinal Bluetooth do telefone celular ou há forte interferência de sinal nas proximidades.

**Solução:** É melhor não ter objetos de metal perto do telefone. Você também pode tentar outro telefone ou outro lugar.

**Causas Possíveis:** 3. O poder do fone de ouvido Bluetooth é insuficiente, carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.

**Solução:** Carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.

#### **(6) Fone de ouvido de chamada de voz sem voz, a voz sai do telefone.**

**Causas Possíveis:** Os fones de ouvido foram operados durante uma chamada de voz ou chamada. Clique duas vezes nos fones de ouvido.

**Solução:** Desligue o bluetooth do telefone e ligue-o novamente ou o fone de ouvido na caixa feche a tampa e desligue o fone de ouvido e abra a tampa; O fone de ouvido não suporta ligar ou desligar o telefone de voz. Quando houver uma chamada de voz, por favor, opere o telefone no telefone para ligar ou desligar. (atenção, no momento, o fone de ouvido só suporta chamadas de telefone de cartão GSM para atender chamadas penduradas, não suporta a resposta de chamadas da rede APP)

**(7) Os fones de ouvido não estão desligados depois de fechar a tampa.**

**Causas Possíveis:** 1. A caixa de carregamento está completamente sem energia;

**Solução:** Carregue a caixa de carregamento;

**Causas Possíveis:** 2. Os fones de ouvido não são colocados na caixa e a comunicação entre os fones de ouvido e a base é anormal.

**Solução:** Reabra a caixa de carregamento, retire os fones de ouvido da caixa de carregamento e coloque-os na caixa de carregamento. Quando os fones de ouvido são colocados na caixa de carregamento, a coluna de carregamento na caixa de carregamento acende e a tampa da caixa de carregamento é fechada.

**Causas Possíveis:** 3. Caixa de carregamento está danificado

**Solução:** Substitua a caixa de carregamento.

## ■ **Atenção**

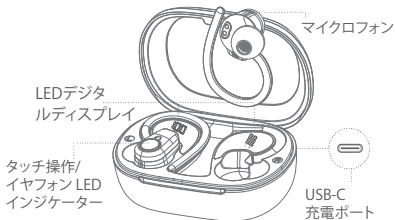
- Por favor não desmonte sozinho esse produto.
- Por favor use o cabo de carga e adaptador padrão para evitar danos e acidentes.
- Por favor evite usar detergentes de limpeza corrosivos para limpar esse produto.
- Por favor evite usar o produto na chuva e mantenha-o longe de calor e fogo.

## ■ **Manutenção**

Por favor siga as seguintes sugestões para prolongar a vida útil do produto.

- Mantenha o produto seco e não coloque-o em lugares úmidos para não afetar o circuito interno.
- Evite usar o produto durante esportes intensos ou em ocasiões envolvendo suor caso o suor se infiltre no produto e cause danos.
- Evite luz do sol ou altas temperaturas para não diminuir a vida útil das partes elétricas dano à bateria, partes plásticas deformação.
- Evite vibrações e impactos intensos de materiais duros para evitar danos no circuito.

## ■ 製品説明



## ■ 機器の接続

方法 1: 1.初めてこの製品を使用するときは、充電ボックスのカバーを開けてヘッドフォンを取り出してください。ヘッドセットのLEDインジケータライトが白く点滅すると、ヘッドセットは「ペアリング状態」になります。

2. Bluetooth をオンにし、「AirBuds 60」



を選択します。接続に成功すると、接続を促す音が鳴ります。  
方法 2: 1. ヘッドフォンがデバイスに接続されている場合は、タッチ ボタンを 4 回押します。インジケータライトが白く点滅し、ヘッドセットはペアリング状態になります。「通話中および音楽再生中は操作できません」。

2. Bluetooth をオンにし、「AirBuds 60」を選択します。接続に成功すると、接続を促す音が鳴ります。

注: 上記は、製品が初めて新しいデバイスをペアリングするときの接続方法です。製品を初めて使用した後は、充電ケースから取り出した時点でイヤホンは自動的にスイッチが入り、機器に接続します。

## ■ コントロール

### i) 製品使用について

1、イヤホンをおんにする: 充電ケースの蓋を開けると、イヤホンは自動的にオンになる。

2、イヤホンをオフにする: イヤホンを充電ケースに入れて蓋を閉めると、オフになる。

3、初期設定に戻す:

●●● 「ペアリングモード中」2 回押してから 5 s 長押しして、ランプが白く 3 回点滅すると、イヤホンは初期化する準備状態になった後、イヤホンを充電ケースに入れてイヤホン初期化が完成する、充電ケースの蓋を再び開けるとペアリングできる。

## ii)再生モード



1)再生/一時停止



2)音量ダウン/  
戻る



3)音量アップ/  
進む



4) Siri



Googleボイスアシスタント



2s  
L/R

## iii)コールモード

着信



1)応答



2) 着信拒否

発信



3) 通話終了

別の電話に切り替え



4) 電話 2 に応答。  
電話 1 は保留



5) 電話 1 と  
電話 2 の切り替え



6) 電話 2 の拒否。  
電話 1 の応答

## ■ ランプ表示



充電ボックスの  
バッテリーを表示  
(オン、オフ)



LEDデジタルディスプレイ  
に数字が表示されます



ヘッドフォンの  
バッテリーを表示  
電源(オン、オフ)



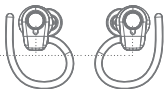
ディスプレイの  
充電欄が点灯します



充電ケースの低残量  
(20% 未満)



デジタル表示が点滅し、  
10秒後に消灯します  
(ヘッドフォンの  
バッテリー残量を表示します)。



Bluetoothの  
ペアリング状態



白色光が点滅する

オン/オフ



白い光  
2秒間点灯

ヘッドフォンのバッテ  
リー残量が低い状態



白色光5S高速  
ダブルフラッシュ



## ■ 技術仕様

### イヤホンドライバー

- 10 mm ネオジウムマグネット
- サウンドユニット×2
- 周波数応答
- 20～20,000 Hz
- マイクロフォン
- 全指向性 MEMS×1 (イヤホン片方あたり)
- Bluetooth バージョン
- Bluetooth 5.3
- Bluetooth プロファイル
- A2DP • AVRCP • HFP
- オーディオコーデック
- SBC • AAC
- 無線動作周波数
- 2402～2480 MHz

### 無線伝送帯域

- 最大 10 メートル (空地での測定)。壁や壁構造物は、機器の伝送帯域に影響を与える可能性があります。

### 再生時間

- 1 度のフル充電で最大 7 時間
- 合計連続再生時間: 30 時間<sup>^</sup>
- 電池
- イヤホン: 充電式リチウムイオン
- ポリマー電池 3.7 V
- 40 mAh 0.148 Wh
- 充電ケース:
- 充電式リチウムイオン
- ポリマー 3.7 V 500 mAh
- 1.85 Wh
- 充電時間
- 約 2 時間
- IP 保護等級
- IPX7 防水性
- 動作温度
- 0～45°C
- 最大出力電力
- 5 dBm
- 入力定格電力
- 5 V 1 A

<sup>^</sup>適度とする音量に準拠。実際の電池寿命は、特定の用途、設定、環境要因によって異なります。  
注：適合マークは充電ケースに明記。



警告：難聴の原因となりますので、長時間大音量でイヤホンを使用しないでください。

## ■ よくある質問

(1) Bluetoothヘッドセットの電源が入らない。

故障原因：充電ケースバッテリー残量もしくはヘッドセットのバッテリー残量が少ない。

対処方法：ヘッドセットを充電ケースに入れて、蓋を閉めて、充電ケースでヘッドセットに1時間以上充電してからお使いください。

(2) 携帯端末にてBluetoothヘッドセットが検索できない。

故障原因：1、Bluetoothヘッドセットの電源が入っていないため、ペアリングできる状態ではない；

対処方法：1.イヤフォンがすでに機器へ接続されている場合は、「Touch」ボタンを4回押す。インジケータライトが白く点滅、イヤフォンはペアリング状態になります。

故障原因：2、携帯端末のBluetooth機能エラー；

対処方法：ヘッドセットのBluetoothが再起動してから、携帯端末に保存しているペアリング履歴を削除する；もう一度Bluetoothペアリングを検索する。

(3) ヘッドセットで音が聞こえない。

故障原因：1、携帯端末およびヘッドセットの音量をMAXにして、音量調整による故障かを確認する。

対処方法：ヘッドセットが接続してから、携帯端末にて音量を調節する。

故障原因：2、Bluetoothヘッドセットは携帯端末と接続していない。

対処方法：もう一度Bluetoothペアリングしてください

故障原因： 3、Bluetoothヘッドセットは最大通信距離範囲外にある。

対処方法： ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などが無いことをご確認ください。

(4) ヘッドセットで音が聞こえない。

故障原因： 1、Bluetoothヘッドセットは口元から離れた距離は遠い。

対処方法： Bluetoothヘッドセットは耳につけてお使いください。

故障原因： 2、Bluetoothヘッドセットのマイクが塞がっているもしくは浸水したことがある。

対処方法： 2、マイクに塞がっているものを取り除くまたはマイクからの浸水を防ぐ。

(5) 通話中もしくは音楽再生中にヘッドセットで聞こえる音が途切れ途切れするまたは音切れる。

故障原因： 1、Bluetoothヘッドセットは携帯端末との距離が遠すぎるもしくは間に通信を障害するものがある。

対処方法： ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などが無いことをご確認ください。またBluetoothヘッドセットに手で覆わないでください。接続の安定性を保つため、Bluetoothと携帯端末は同じ方向であることにしてください。

故障原因： 2、携帯端末のBluetooth通信が故障もしくは近くに通信を障害する電波がある。

対処方法： 携帯端末の近くに金属類を置かないでください。また、別の携帯端末に変えるか、使用する場所を変えてからもう一度お試しください。

故障原因： 3、Bluetoothヘッドセットのバッテリー残量が不足しているため、早めにヘッドセットを充電してください。

対処方法： 早めにヘッドセットに充電してください。

(6) 音声通話中にヘッドセットで音が聞こえない、音が携帯から聞こえる。

故障原因： 音声通話着信中もしくは通話中にヘッドセットに操作し、2回押しした。

対処方法： 携帯端末のBluetoothをオフにしてからもう一度オンにする、またはヘッドセットを充電ケースに入れ蓋を閉め、ヘッドセットの電源オフしてらもう一度ケースの蓋を開けてください；ヘッドセットは音声通話の着信または着信拒否にサポートしない、音声通話着信した際に、携帯端末にて着信を受けるまたは拒否の操作を行ってください。（現在、ヘッドセットはGSMカードでの着信を受ける及び着信拒否機能をサポートする、APPIにてのネット通話着信受けなどをサポートしない）。

(7) 充電ケースにヘッドセットを入れて蓋を閉めた後でもヘッドセットの接続が切れていない。

故障原因： 1、充電ケースバッテリー残量がなくなつた；

対処方法： 充電ケースを充電してください；

故障原因： 2、充電ケースにヘッドセットを入れるときに適切に入れていない、ヘッドセットとケースとも通信が異常。

対処方法： 充電ボックスを再度開き、イヤホン充電ボックスから取り出して充電ボックスに入れます。イヤホンを充電ボックスに入れると、充電ボックスの充電コラムが点灯し、充電ボックスのカバーが閉じます。

故障原因： 3、充電ケースが壊れている。

対処方法：充電ケースを取り替えてください。

## ■ 注意：

- 自分でイヤホンの分解をしないでください。
- イヤホンの損害や事故の発生を避けるために正規な充電器と充電ケーブルを使ってください。
- イヤホンのクリアは化学洗剤などの使用をやめてください。
- イヤホンは雨の日に使用しないでください。
- イヤホンを火や熱源などを避けてください。

## ■ メンテナンス

イヤホンの使用寿命を長くするために、下記アドバイスを参考してください。

- イヤホンは湿度が高いところに使用しないでください。
- 汗はイヤホンの内部を損傷する可能性があるので、激しい運動や汗がある時にイヤホンの使用を注意してください。
- イヤホンは日光の直射や高温を避けてください。
- 衝撃、激しい揺れは内部の電子部品を損傷する可能性があるため、注意してください。

## FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

. Increase the separation between the equipment and receiver.

. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment. RF Exposure Information

The device was evaluated to meet general RF exposure requirements. This equipment should be installed and used with a minimum distance of 0 mm between the radiator and your body.

Shenzhen DOKE Electronic Co.,Ltd

Address: 13/F, Wei Dong Long Business Building B,

Mei Long Ave, Long Hua New District Shenzhen.



Follow Blackview communtiy, a place where you  
can share and discuss with Blackview user  
keep posted with most up-to-day news